

Explosion Proof Switches

English

Ferrogard GS2:
Certificate No.: Baseefa
15ATEX0059X
Ex II 2 G, Ex db IIC T6 Gb
Ex II 2 D, Ex tb IIIC T85C Db
(Ta = -40 °C to +60 °C)
Installation must comply with the requirements as specified in EN 60079-14:2014.
The remote end of the integral cable must be terminated in a connection facility suitable for the conditions of use.
GS2 & GS2H - grounding should be provided by connection of the braid of the cable or by mounting to the adjacent metal work.
GS2-1 - grounding should be provided by mounting to adjacent metal work.

Attribute	Value
Protection	IP68
AC Rating	250V; 2A
Contact Arrangement	1 N.C.

Trojan 5-Ex*, **See special conditions X
Lifeline 4-Ex
Rotacam-Ex
Centurion-Ex
Certificate No.: SIRA
07ATEX1183X
Ex II 2 GD
Ex db IIC T6 Gb
Ex tb IIIC T80C Db IP66
Ta = -20...+40 °C/5A...50 °C/
3A...55 °C/1A
Installation must comply with the requirements as specified in EN 60079-14:2014.
The remote end of the integral cable must be terminated in a connection facility suitable for the conditions of use.

Attribute	Value
Protection	IP66
AC Rating	250V 125V 5 A 5 A
Resistive	2.5 A 3 A
Inductive	
DC ratings	250V 125V 75V 30V
Resistive	0.25 A 0.5 A 1 A 5 A
Inductive	0.1 A 0.2 A 1 A 5 A
Contact Arrange.	1 N.C./1 N.O./2 N.C.
Electrical Connections	Flexible leads 4 x 0.75 mm sq Blue/brown N.C. Black/Black N.C. or N.O.

* X Special conditions for Trojan 5
Trojan 5 Ex switches shall be protected from UV radiation.
Under certain extreme conditions, the non-metallic parts incorporated in the enclosure of the Trojan 5 switches may generate an ignition-capable level of electrostatic charge. Therefore, the equipment shall not be installed in a location where the external conditions are conducive to the build-up of electrostatic charge on such surfaces. In addition, the equipment shall only be cleaned with a damp cloth.

Français

Ferrogard GS2:
Certificat n°: Baseefa
15ATEX0059X
Ex II 2 G, Ex db IIC T6 Gb
Ex II 2 D, Ex tb IIIC T85C Db
(Ta = -40 °C to +60 °C)
Ferrogard-Ex,
L'installation doit se faire conformément aux prescriptions de la norme EN 60079-14:2014
L'extrémité du câble doit être branchée sur un dispositif de connexion adapté aux conditions d'utilisation.
GS2 et GS2H - La mise à la terre doit se faire par connexion de la tresse du câble ou par fixation sur la structure métallique adjacente.
GS2-1 - La mise à la terre doit se faire par fixation sur la structure métallique adjacente.

Attribut	Valeur
Protection	IP68
Alimentation ca	250V; 2A
Disposition des contacts	1 N.C.

Trojan 5-Ex*, **Siehe spezielle Anleitungen X
Lifeline 4-Ex
Rotacam-Ex
Centurion-Ex
Certificat n°: SIRA 07ATEX1183X
Ex II 2 GD
Ex db IIC T6 Gb
Ex tb IIIC T80C Db IP66
Ta = -20...+40 °C/5A...50 °C/
3A...55 °C/1A
L'installation doit se faire conformément aux prescriptions de la norme EN 60079-14:2014
L'extrémité du câble intégré doit être branchée sur un dispositif de connexion adapté aux conditions d'utilisation.

Attribut	Valeur
Protection	IP66
Alimentation ca	250V 125V 5 A 5 A
Résistif	2.5 A 3 A
Inductif	
Alimentation ca	250V 125V 75V 30V
Résistif	0.25 A 0.5 A 1 A 5 A
Inductif	0.1 A 0.2 A 1 A 5 A
Disposition des contacts	1 N.C./1 N.O./2 N.C.
Connexions électriques	Fils souples 4 x 0,75 mm ² Bleu/marron N.F. noir/noir N.F. ou N.O.

* Conditions spéciales X pour Trojan 5
Les commutateurs antidéflagrants Trojan 5 devraient être protégés contre les radiations émises par les UV.
Dans le cas de certaines conditions extrêmes, les pièces qui ne sont pas en métal et se trouvant dans le boîtier des commutateurs Trojan 5 peuvent générer un niveau de charges électrostatiques pouvant s'enflammer.
Par conséquent, il ne faut pas installer le matériel dans un endroit où les conditions externes entraînent l'accumulation de charges électrostatiques sur ce type de surface.
En outre, seul un tissu humide doit être utilisé pour nettoyer le matériel.

Deutsche

Ferrogard GS2:
Zertifikat-Nr.: Baseefa
15ATEX0059X
Ex II 2 G, Ex db IIC T6 Gb
Ex II 2 D, Ex tb IIIC T85C Db
(Ta = -40 °C to +60 °C)
Die Installation muss die in EN 60079-14:2014 vorgegebenen Anforderungen erfüllen. Das entfernt liegende Ende des integrierten Kabels muss in einer Anschlussinstallation enden, die für die Einsatzbedingungen geeignet ist.
GS2 & GS2H - Erdung muss durch Anschluss der Kabelumflechtung erfolgen oder durch Befestigung an danebenliegende Metallteile.
GS2-1 - Erdung sollte durch Befestigung an danebenliegende Metallteile erfolgen

Attribut	Wert
Schutz	IP68
AC-Nennstrom	250V; 2A
Kontaktanordnung	1 N.C.

Trojan 5-Ex*, **Siehe spezielle Anleitungen X
Lifeline 4-Ex
Rotacam-Ex
Centurion-Ex
Zertifikat-Nr.: SIRA 07ATEX1183X
Ex II 2 GD
Ex db IIC T6 Gb
Ex tb IIIC T80C Db IP66
Ta = -20...+40 °C/5A...50 °C/
3A...55 °C/1A
Die Installation muss die in EN 60079-14:2014 vorgegebenen Anforderungen erfüllen.
Das entfernt liegende Ende des integrierten Kabels muss in einer Anschlussinstallation enden, die für die Einsatzbedingungen geeignet ist.

Attribut	Wert
Schutz	IP66
AC-Nennstrom	250V 125V 5 A 5 A
Mit Widerstand	2.5 A 3 A
Induktiv	
DC-Nennstrom	250V 125V 75V 30V
Mit Widerstand	0.25 A 0.5 A 1 A 5 A
Induktiv	0.1 A 0.2 A 1 A 5 A
Kontaktanordnung	1 N.C./1 N.O./2 N.C.
Elektrische Anschlüsse	Flexible Zuleitungen 4 x 0,75 mm ² Blau/braun N.C. Schwarz/Schwarz N.C. oder N.O.

* X Spezielle Anleitungen für Trojan 5
Explosionsgeschützte Trojan 5 Schalter sollten vor UV-Strahlung geschützt werden. Unter bestimmten extremen Bedingungen können die Nichtmetallteile im Gehäuse der Trojan 5 Schalter ein zündungsfähiges Niveau an elektrostatischer Ladung erzeugen. Die Geräte sollten deshalb nicht an einem Platz installiert werden, wo die externen Bedingungen den Aufbau von elektrostatischer Ladung an solchen Oberflächen fördern. Außerdem sollten die Geräte nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Italiano

Ferrogard GS2:
Certificato n.: Baseefa
15ATEX0059X
Ex II 2 G, Ex db IIC T6 Gb
Ex II 2 D, Ex tb IIIC T85C Db
(Ta = -40 °C to +60 °C)
Ferrogard-Ex
L'installazione deve essere conforme ai requisiti specificati in EN 60079-14:2014
L'estremità remota del cavo integrale deve essere terminata in una connessione adatta alle condizioni di impiego.
GS2 & GS2H - occorre mettere a terra connettendo la schermatura del cavo o fissando a strutture metalliche adiacenti.
GS2-1 - la messa a terra deve essere ottenuta fissando a strutture metalliche adiacenti

Attributo	Valore
Protezione	IP68
Alimentazione in c.a.	250V; 2A
Disposizione dei contatti	1 N.C.

Trojan 5-Ex*, **Vedere condizioni speciali X
Lifeline 4-Ex
Rotacam-Ex
Centurion-Ex
Certificato n.: SIRA
07ATEX1183X
Ex II 2 GD
Ex db IIC T6 Gb
Ex tb IIIC T80C Db IP66
Ta = -20...+40 °C/5A...50 °C/
3A...55 °C/1A
L'installazione deve essere conforme ai requisiti specificati in EN 60079-14:2014
L'estremità remota del cavo integrale essere terminata in una connessione adatta alle condizioni di impiego.

Attributo	Valore
Protección	IP66
Valores de CA	250V 125V 5 A 5 A
Resistivo	2.5 A 3 A
Inductivo	
Valores de CC	250V 125V 75V 30V
Resistivo	0.25 A 0.5 A 1 A 5 A
Inductivo	0.1 A 0.2 A 1 A 5 A
Disposición de los contactos	1 N.C./1 N.O./2 N.C.
Conexiones eléctricas	Cables flexibles 4 x 0,75 mm ² Azul/marrón N.C. Negro/negro N.C. o N.A.

* X Condizioni speciali per Trojan 5
Gli interruttori anticoppio Trojan 5 devono essere protetti da radiazioni ultraviolette.
In certe condizioni estreme, le parti non metalliche incorporate nell'involucro degli interruttori Trojan 5 possono generare un livello di carica elettrostatica capace di innescare un'accensione. L'apparecchiatura non deve perciò essere installata ove le condizioni esterne siano favorevoli all'accumulo di una carica elettrostatica su tali superfici. In aggiunta, l'apparecchiatura deve essere pulita soltanto con un panno inumidito.

Español

Ferrogard GS2:
Certificado N°: Baseefa
15ATEX0059X
Ex II 2 G, Ex db IIC T6 Gb
Ex II 2 D, Ex tb IIIC T85C Db
(Ta = -40 °C to +60 °C)
Ferrogard-Ex
La instalación debe cumplir los preceptos de la normativa EN 60079-14:2014.
El extremo remoto del cable integral debe terminarse en una instalación de conexión adecuada para las condiciones de uso.
GS2 y GS2H - la conexión a tierra se realiza por conexión de la trenza del cable o montaje a un objeto metálico contiguo.
GS2-1 - la conexión a tierra se realiza por montaje a un objeto metálico contiguo

Attributo	Valor
Protección	IP68
Valores de CA	250V; 2A
Disposición de los contactos	1 N.C.

Trojan 5-Ex*, **Vercondiciones especiales X
Lifeline 4-Ex
Rotacam-Ex
Centurion-Ex
Certificado N°: SIRA
07ATEX1183X
Ex II 2 GD
Ex db IIC T6 Gb
Ex tb IIIC T80C Db IP66
Ta = -20...+40 °C/5A...50 °C/
3A...55 °C/1A
La instalación debe cumplir los preceptos de la normativa EN 60079-14:2014.
El extremo remoto del cable integral debe terminarse en una instalación de conexión adecuada para las condiciones de uso.

Attributo	Valor
Protección	IP66
Valores de CA	250V 125V 5 A 5 A
Resistivo	2.5 A 3 A
Inductivo	
Valores de CC	250V 125V 75V 30V
Resistivo	0.25 A 0.5 A 1 A 5 A
Inductivo	0.1 A 0.2 A 1 A 5 A
Disposición de los contactos	1 N.C./1 N.O./2 N.C.
Conexiones eléctricas	Cables flexibles 4 x 0,75 mm sq Blue/brown N.C. Black/Black N.C. or N.O.

* X Condiciones especiales para Trojan 5
Los interruptores Trojan 5 Ex deben protegerse de los rayos ultravioleta. Bajo determinadas condiciones extremas, las piezas no metálicas incorporadas en el envolvente de los interruptores Trojan 5 pueden producir niveles de carga electrostática capaces de generar igniciones.
Por este motivo, la unidad no debe instalarse en lugares cuyas condiciones externas propicien la acumulación de carga electrostática en dichas superficies. Además, la unidad deberá limpiarse solamente con un paño húmedo.

Português do Brasil**Ferrogard GS2:**

Baseefa 15ATEX0059X

Ex II 2 G, Ex db IIC T6 Gb
Ex II 2 D, Ex tb IIIC T85C Db
(Ta = -40 °C to +60 °C)Ferrogard-Ex, 440N-H02046,
440N-H02047, 440N-H02086,
440N-G02087Certificado No: Baseefa
15ATEX0059XA instalação deve estar em
conformidade com os requisitos
especificados em BS60079-
14:1997.A extremidade remota do cabo
integrante deve ter terminação com
instalação de conexão adequada
para as condições de uso.GS2 e GS2H – o aterramento deve
ser providenciado por conexão da
malha do cabo ou através de uma
montagem à estrutura de metal
adjacente.GS2-1 – o aterramento deve ser
providenciado através da
montagem em uma estrutura de
metal adjacente.

Atributo	Valor
Proteção	IP68
Classificação CA	250V 2A
Distribuição dos contatos	1 N.F.

Certificado No: SIRA

07ATEX1183X

Ex II 2 GD

Ex db IIC T6 Gb

EX tb IIIC T80C Db IP66

Ta = -20...+40 °C/5A...50 °C/

3A...55 °C/1A

A instalação deve estar em
conformidade com os requisitos
especificados em ABNT NBR IEC
60079-14A extremidade remota do cabo
integrante deve ter terminação com
instalação de conexão adequada
para as condições de uso.

Atributo	Valor
Proteção	IP66
Classificação CA	250V 125V 6 A 6 A Resistiva 2.5 A 3 A Indutiva
Classificação CC	250V 125V 75V 30V Resistiva 0.25 A 0.5 A 1 A 7 A Indutiva 0.1 A 0.2 A 1 A 5 A
Distribuição dos contatos	1 N.F./1 N.A. oder 2 N.F.
Elétrica Conexões	Condutores flexíveis 4 x 0,75mm sq Azul/Marrom N.F. Preto/Preto N.F. ou N.A.

* X Condições especiais X para
Trojan 5As chaves Trojan 5 Ex devem ser
protegidas contra a radiação UV.
Em determinadas condições
extremas, as partes não metálicas
incorporadas ao gabinete das
chaves Trojan 5 podem gerar um
nível propenso à ignição de
descarga eletrostática. Portanto, o
equipamento não deve ser instalado
em um local onde as condições
externas sejam condutivas ao
acúmulo de descarga eletrostática
nessas superfícies. Além disso, o
equipamento deve ser limpo
somente com um pano úmido.

Catalog Numbers

Centurion Ex Guard Lock Switches	Trojan Ex Interlock Switches	Rotacam Ex Hinge Interlock Switches	Lifeline Ex Cable Pull Switches	Ferrogard GS2
440K-H04035	440K-H11145	440H-H03077	440E-H13046	440N-H02046
440K-H04036	440K-H11160	440H-H03100	440E-H13069	440N-H02047
440K-H04037	440K-H11161			440N-H02087
440K-H04038	440K-H11120			

Rockwell Automation Support

Use the following resources to access support information.

Technical Support Center	Knowledgebase Articles, How-to Videos, FAQs, Chat, User Forums, and Product Notification Updates.	https://rockwellautomation.custhelp.com/
Local Technical Support Phone Numbers	Locate the phone number for your country.	http://www.rockwellautomation.com/global/support/get-support-now.page
Direct Dial Codes	Find the Direct Dial Code for your product. Use the code to route your call directly to a technical support engineer.	http://www.rockwellautomation.com/global/support/direct-dial.page
Literature Library	Installation Instructions, Manuals, Brochures, and Technical Data.	http://www.rockwellautomation.com/global/literature-library/overview.page
Product Compatibility and Download Center (PCDC)	Get help determining how products interact, check features and capabilities, and find associated firmware.	http://www.rockwellautomation.com/global/support/pcdc.page

Documentation Feedback

Your comments will help us serve your documentation needs better. If you have any suggestions on how to improve this document, complete the How Are We Doing? form at http://literature.rockwellautomation.com/idc/groups/literature/documents/du/ra-du002_-en-c.pdf.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



At the end of life, this equipment should be collected separately from any unsorted municipal waste.

Rockwell Automation maintains current product environmental information on its website at <http://www.rockwellautomation.com/rockwellautomation/about-us/sustainability-ethics/product-environmental-compliance.page>.

Allen-Bradley, Rockwell Automation, and Rockwell Software are trademarks of Rockwell Automation, Inc.
Trademarks not belonging to Rockwell Automation are property of their respective companies.

Rockwell Otomasyon Ticaret A.Ş., Kar Plaza İş Merkezi E Blok Kat:6 34752 İçerenköy, İstanbul, Tel: +90 (216) 5698400

www.rockwellautomation.com

Power, Control and Information Solutions Headquarters

Americas: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: (1) 414.382.2000, Fax: (1) 414.382.4444
Europe/Middle East/Africa: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgium, Tel: (32) 2 663 0600, Fax: (32) 2 663 0640
Asia Pacific: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: (852) 2887 4788, Fax: (852) 2508 1846